



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

17 septembre 2018

Procès-verbal de l'assemblée régulière du conseil de la Ville de Richmond tenue au 745, rue Gouin, le lundi 17 septembre 2018 à 19 h sous la présidence du maire, Bertrand Ménard, et en la présence du maire suppléant, Gérard Tremblay, et des conseillères et conseillers Céline Bourbeau, Guy Boutin, Clifford Lancaster, Charles Mallette, Cathy Varnier, du directeur général et secrétaire-trésorier, Rémi-Mario Mayette, ainsi que du directeur général adjoint Alexis Grondin-Landry.

PROJET D'ORDRE DU JOUR
ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE
Le 17 septembre 2018 à 19 h

1. Ouverture de la réunion
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption des procès-verbaux
 - 3.1. Procès-verbal de l'assemblée régulière du 4 septembre 2018
4. Présentation des organismes et période de questions
 - 4.1. M. Hubert Royer – Hautes herbes
 - 4.2. M. Denis Vigneault - Arbre
5. Service récréatif – M. François Séguin
 - 5.1. Centre des loisirs – Remplacement de la toiture – Avance de fonds
 - 5.2. Le Grand Défi Pierre Lavoie - La grande marche 2018 – Informations
 - 5.3. Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur – Programme de soutien à la mise à niveau et à l'amélioration des sentiers et des sites de pratique d'activités de plein air 2018-2021 – Parc Gouin - Phase 2 – Demande d'aide financière
6. Urbanisme – M. Ali Ayachi
 - 6.1. Propriété du 371, rue du Collège Nord – Rénovations extérieures
 - 6.2. Propriété du 28, rue Carpenter – Rénovations extérieures
7. Gestion et administration
 - 7.1. Voirie, travaux publics, immeubles et parcs municipaux
 - 7.1.1. M. Jim Coddington - Sable pour abrasifs – Soumission reçue
 - 7.1.2. Pomerleau gaz propane - Approvisionnement en gaz propane – Regroupement d'achat - Renouvellement
 - 7.1.3. Travaux de fourniture et de pose d'enrobé bitumineux – Appel d'offres no. 2018-03 – Soumissions reçues
 - 7.1.4. Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports – Intersection rue Craig et Route 143 – Réaménagement de la route
 - 7.2. Administration – Direction générale
 - 7.2.1. Municipalité du Canton de Melbourne – Chemins Ely et Burrill - Circulation des camions lourds
 - 7.2.2. Club de patinage artistique Les Tourbillons – Ventes-débarras 2018 – Bilan et versement des profits
 - 7.2.3. M. Guillaume Cayer-Richard – Entente concernant les travaux municipaux relatifs au développement résidentiel du Domaine Brickyard – Demande
 - 7.2.4. Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire – Direction générale de la fiscalité et de l'évaluation foncière – Proportion médiane et facteur comparatif du rôle d'évaluation foncière – Exercice financier 2019



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

8. Demande d'aides financières et/ou techniques, d'autorisations, d'appuis, de dons, de publicités, de subventions et invitations diverses
 - 8.1. Opération Nez Rouge – Édition 2018 – Demande de lettre d'appui
 - 8.2. The St.Francis Valley Plowmen's Association – Banquet annuel – Demande d'aide financière
9. Correspondances diverses
 - 9.1. Club de motoneiges Alléghanish – Demande d'autorisation de traverse de routes pour la saison 2018-2019
10. Affaires nouvelles
11. Levée de la réunion

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

Le maire constate le quorum, souhaite la bienvenue aux gens présents dans la salle ainsi qu'aux élus et procède à l'ouverture de la séance.

2018-09-17-01

2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST proposé par la conseillère Varnier et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU unanimement par les conseillers que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté. (Adoptée)

3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

2018-09-17-02

3.1. Procès-verbal de l'assemblée régulière du 4 septembre 2018

ATTENDU QUE le procès-verbal de l'assemblée régulière du 4 septembre 2018 a été remis aux membres du conseil; IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que le procès-verbal de ladite assemblée régulière soit adopté tel que rédigé. (Adoptée)

4. PRÉSENTATION DES ORGANISMES ET PÉRIODE DE QUESTIONS

À l'invitation du maire, les citoyens présents sont invités à faire part de leurs demandes ou commentaires concernant les dossiers municipaux.

4.1. M. Hubert Royer – Hautes herbes

M. Hubert Royer mentionne avoir déjà discuté avec l'inspecteur municipal au sujet des hautes herbes de la propriété voisine de la sienne sur l'Avenue de Melbourne Nord; toutefois rien n'a bougé. Il demande au conseil de faire respecter la réglementation.

4.2. M. Denis Vigneault - Arbre

M. Denis Vigneault fait part aux élus qu'en face du 54, Avenue de Melbourne Nord un arbre devrait être émondé puisqu'il obstrue le luminaire de rue.



5. SERVICE RÉCRÉATIF – M. FRANÇOIS SÉGUIN

2018-09-17-03

5.1. Centre des loisirs – Remplacement de la toiture – Avance de fonds

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU unanimement par les conseillers d'autoriser une avance de fonds de 13 000 \$ au Centre des loisirs afin de lui permettre de procéder au remplacement de la toiture et que ledit organisme remboursera seulement la moitié de cette somme, soit 6 500 \$, sur une période de 4 ans en versements égaux de 1 625 \$, le premier versement étant dû au plus tard le 1^{er} avril 2019; l'autre moitié constituant une aide financière non remboursable.

(Adoptée)

5.2. Le Grand Défi Pierre Lavoie – La grande marche 2018 - Informations

Le directeur du Service récréatif présente le projet du Grand Défi Pierre Lavoie – La Grande Marche que nous pourrions réaliser en 2019. Les élus sont favorables au projet.

2018-09-17-04

5.3. Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur – Programme de soutien à la mise à niveau et à l'amélioration des sentiers et des sites de pratique d'activités de plein air 2018-2021 – Parc Gouin – Phase 2 – Demande d'aide financière

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU unanimement par les conseillers:

- que la Ville de Richmond autorise la présentation du projet de Parc Gouin – Phase 2 au ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur dans le cadre du Programme de soutien à la mise à niveau et à l'amélioration des sentiers et des sites de pratique d'activités de plein air;
- que soit confirmé l'engagement de la Ville de Richmond à payer sa part des coûts admissibles au projet et à payer les coûts d'exploitation continue de ce dernier;
- que la Ville de Richmond désigne M. François Séguin, directeur du Service récréatif, comme personne autorisée à agir en son nom et à signer en son nom tous les documents relatifs au projet mentionné ci-dessus.

(Adoptée)

6. URBANISME – M. ALI AYACHI

2018-09-17-05

6.1. Propriété du 371, rue du Collège Nord – Rénovations extérieures

ATTENDU la demande de rénovations extérieures du 371, rue du Collège Nord;

ATTENDU l'avis favorable du comité consultatif d'urbanisme;

IL EST proposé par la conseillère Varnier et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser le propriétaire du 371, rue du Collège Nord à effectuer les travaux tels que soumis à l'inspecteur municipal.

(Adoptée)

2018-09-17-06

6.2. Propriété du 28, rue Carpenter – Rénovations extérieures

ATTENDU la demande de rénovations extérieures du 28, rue Carpenter;

ATTENDU l'avis favorable du comité consultatif d'urbanisme;

IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser le propriétaire du 28, rue Carpenter à effectuer les travaux tels que soumis à l'inspecteur municipal.

(Adoptée)



7. GESTION ET ADMINISTRATION

7.1. Voirie, travaux publics, immeubles et parcs municipaux

2018-09-17-07

7.1.1. M. Jim Coddington - Sable pour abrasifs – Soumission reçue

ATTENDU la soumission reçue de Jim Coddington pour la fourniture de sable de type AB-10 pour abrasifs au montant de 11,20 \$ la tonne;

IL EST proposé par la conseillère Bourbeau et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de retenir la soumission de Jim Coddington pour l'achat de 1 000 tonnes de sable pour abrasifs pour l'hiver 2018-2019, au montant de 11,20 \$ la tonne, taxes en sus. (Adoptée)

7.1.2. Pomerleau gaz propane – Approvisionnement en gaz propane – Regroupement d'achat - Renouvellement

Ce point est reporté à une prochaine séance du conseil.

2018-09-17-08

7.1.3. Travaux de fourniture et de pose d'enrobé bitumineux – Appel d'offres no. 2018-03 - Soumissions reçues

ATTENDU l'appel d'offres no. 2018-03 publié sur SEAO le 21 août 2018 pour obtenir des soumissions pour des travaux de fourniture et de pose d'enrobé bitumineux;

ATTENDU les offres reçues, à savoir :

Soumissionnaires	Montant
Pavage Veilleux Asphalte	132 702 \$, taxes en sus
Eurovia Québec construction inc.	145 032,60 \$, taxes en sus
Sintra inc.	133 350,86 \$, taxes en sus

ATTENDU QUE l'offre la plus basse est conforme au devis d'appel d'offres;

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par la conseillère Varnier et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de retenir l'offre de Pavage Veilleux Asphalte au montant de 132 702 \$, taxes en sus, pour la fourniture et la pose d'enrobé bitumineux sur les rues Wilfrid et Laurier. (Adoptée)

7.1.4. Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports – Intersection rue Craig et Route 143 – Réaménagement de la route

Le directeur dépose un courriel reçu du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports avisant que des travaux routiers, à savoir le réaménagement de la route 143 à l'intersection de la rue Craig, auront lieu du 17 septembre au 18 octobre prochain.



7.2. Administration – Direction générale

7.2.1. Municipalité du Canton de Melbourne – Chemins Ely et Burrill – Circulation des camions lourds

Le directeur général dépose une correspondance reçue de la Municipalité du Canton de Melbourne indiquant que ladite municipalité adoptera un nouveau règlement relatif à la circulation des camions et des véhicules-outils et que le principal changement à ce règlement touchera la classification sur le chemin Ely, de la limite avec la ville de Richmond jusqu'à l'intersection avec le chemin Burrill, et le chemin Burrill. L'objectif de ces actions est de diriger les véhicules lourds sur un réseau routier plus approprié et ainsi faciliter le contrôle routier.

2018-09-17-09

7.2.2. Club de patinage artistique Les Tourbillons – Ventes-débarras 2018 – Bilan et versement des profits

IL EST proposé par la conseillère Varnier et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU à l'unanimité d'autoriser le versement de 862,18 \$ au Club de patinage artistique Les Tourbillons représentant les profits des ventes-débarras 2018.

(Adoptée)

2018-09-17-10

7.2.3. M. Guillaume Cayer-Richard – Entente concernant les travaux municipaux relatifs au développement résidentiel du Domaine Brickyard - Demande

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'entreprendre les démarches de vérification et de conformité à l'entente avec M. Guillaume Cayer-Richard, promoteur dudit développement, concernant les travaux municipaux relatifs au développement résidentiel du Domaine Brickyard afin de prendre possession de l'emprise de rue et de l'asphaltage de cette dernière.

(Adoptée)

7.2.4. Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire – Direction générale de la fiscalité et de l'évaluation foncière – Proportion médiane et facteur comparatif du rôle d'évaluation foncière – Exercice financier 2019

Le directeur général dépose une lettre reçue de la Direction générale de la fiscalité et de l'évaluation foncière du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire indiquant que la proportion médiane et le facteur comparatif du rôle d'évaluation foncière pour l'exercice 2019 ont respectivement été établis à 100% et 1.00.

8. DEMANDES D'AIDES FINANCIÈRES ET/OU TECHNIQUES, D'AUTORISATIONS, D'APPUIS, DE DONS, DE PUBLICITÉS, DE SUBVENTIONS ET INVITATIONS DIVERSES

2018-09-17-11

8.1. Opération Nez Rouge – Édition 2018 – Demande de lettre d'appui

IL EST proposé par la conseillère Varnier et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'appuyer les démarches d'Opération Nez Rouge – Édition 2018 dans ses démarches visant à recruter des bénévoles.

(Adoptée)

2018-09-17-12

8.2. The St.Francis Valley Plowmen's Association – Banquet annuel – Demande d'aide financière

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'accorder une contribution financière non récurrente de 50 \$ à « The St.Francis Valley Plowmen's Association » afin de soutenir l'organisme lors de leur activité annuelle.

(Adoptée)



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

9. CORRESPONDANCES DIVERSES

2018-09-17-13

9.1. Club de motoneiges Alléghanish – Demande d'autorisation de traverse de routes pour la saison 2018-2019

IL EST proposé par la conseillère Bourbeau et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser le Club de motoneiges Alléghanish des Bois-Francis à traverser les routes suivantes, pour la saison 2018-2019: la rue Principale, la rue Adams, la rue Fair et la rue Gouin ainsi que le stationnement de l'hôtel de ville pour les membres du club de motoneiges et ce, en respectant le Code de sécurité routière et procéder à une signalisation adéquate informant les automobilistes de la présence desdites traverses. (Adoptée)

10. AFFAIRES NOUVELLES

Rien de particulier à souligner.

2018-09-17-14

11. LEVÉE DE LA RÉUNION

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Varnier et RÉSOLU unanimement par les conseillers, à 19 h 35, que la présente assemblée soit levée. (Adoptée)

Maire

Directeur général et
secrétaire-trésorier

Je, Rémi-Mario Mayette, certifie que les crédits sont suffisants pour assumer l'entièreté des dépenses imputées aux différentes résolutions du présent procès-verbal, à même les sommes prévues au budget, et ce, par le certificat de crédits suffisants no. 691.

Rémi-Mario Mayette,
directeur général et
secrétaire-trésorier